

Kelle pandud on Setomaa külanimed?

Arvis Kiristaja

06.11.2020

- „Eesti kohanimeraamat“ käsitleb 6211 nimeartiklit, millest 279 esindavad endise Petserimaa kohanimevalikut;
- täpsemalt 24 Irboska, 109 Petseri, 73 Lobotka, 92 Pankjavitsa ning 1 endisest Logosavitsa suurvallast.

- „Setomaa kohanimed“ 2013 – u 2430 märksõna;
- Setomaa kohanimede andmebaasis (2020) – u 13000 märksõna (sh talunimed)

EESTI KOHANIME- RAAMAT

*Eesti Keele Instituut
Võru Instituut
Eesti Kirjandusmuuseum*

Kohanimeraamat on kokkuvõtlik ülevaade Eesti kohanimedest, nende vanusest, kujunemisest ja etimoloogiast. Esitatud on nime hääldus, kohakäänete kasutus, koha kihelkonna- ja mõisakuuluvus, lühike kohalugu jpm. Sõnaraamatus on 6211 artiklit, sh kõik ametlikud külanimed, valik muid asulanimesid ning tähtsamad piirkondade ja looduskohtade nimed. Mitmele artiklile on lisatud viipenimed ja kohapärimus, raamatu lõpus on kaardilisa.

EESTI KEELE SIHTASUTUS

Asustuslugu läbi kohanimede

SETO INSTITUUDI TOIMETISED



1

**Setomaa
kohanimed**

Arvis Kiristaja

Uurimine

- F. R. Kreutzwald (1848),
- M. Veske (1876),
- O. Kallas (1895),
- I. Vassiljov (1882, 1885),
- J. Truusmann (1890, 1897),
- J. Hurt (1904–1907),
- K. Ustav (1908, 1917),
- V. Buck (1909)
- V. Reiman (1924),
- koguteos „Setumaa“ (1928),
- E. Markus (1938),
- L. Zurov (1940),
- J. Mägiste (1957),
- J. Richter (1954–1996),
- J. Simm (1967–1983),
- L. Marasinova (1966),
- A. Popov (1981),
- S. Melnikov (1984),
- K. Plotkin (1993),
- P. Päll (2003),
- M. Faster (2003, 2004, 2013a, 2013b)
- jpt

Allikad XIII–XVI saj

- ПЛ =
 - Полное собрание русских летописей, 5. Псковские летописи. Том V. Издание 3-е. Вып. 1–2. (Языки русской культуры). Москва, 2000–2003.
- ПЛ (I–II) =
 - Псковские летописи. Под ред. А. Н. Насонова. I – Москва-Ленинград. 1941; II – Москва, 1955.
- НПЛ =
 - Новгородская первая летопись старшего и младшего изводов. – ПСРЛ, III. Москва-Ленинград, 1950.
- Болховитинов Е. А. (митрополит Евгений). 1831.
 - История княжества Псковского. – Киев, 1831. Т. I–IV.
- ГВНП =
 - Грамоты Великого Новгорода и Пскова. Под ред. С. Н. Валка. М.-Л. 1949.
- Марасинова Л. М. 1966.
 - Новые псковские грамоты XIV–XV вв. Москва.
- Янин В. Л. 1998.
 - Административное устройство Псковской земли. – Новгород и Литва. Пограничные ситуации в 13–15 веке. Москва, 114–138.
- Jpt.

(1136)1348-1510 Pihkva (feodaal)vabariik ehk Pihkvamaa

- **Irboska**
 - 1233 Изборескъ,
 - 1240 Изборьско, Изборскъ,
 - 1240 (die burc) Îsburc
- **Pihkva järv**
 - 1241 Чудское озеро,
 - 1406 Псковское озеро,
 - 1461 Великое озеро,
 - 1563 на большомъ озере
- **Kudepi/Kudebi jõgi**
 - 1247 на Кудепи,
 - XV saj на Кудепи, по Кудепи,
 - 1585–1587 р. Кудеб, р. Кудеп

(1136)1348-1510 Pihkvamaa

- **Molosa/Molosva piir/jõgi**
 - 1252–1263 по Моложевскую межу,
 - 1585–1587 на рѣкѣ на Моложвѣ
- **Rohidsa maa(d)/saar**
 - 1252–1263 о Рожитцких землях,
 - 1459 на Рожкинѣ (Ражкинѣ),
 - 1585–1587 на островѣ на Рожитцѣ
- **Vahtsõ/Vastsõ maa/küla**
 - 1252–1263 ?Вастечкіи, Вастечькои земли,
 - 1585–1587 Васцы

(1136)1348-1510 Pihkvamaa

- **Alahaani koht/mõis**
 - 1341 за Халахалномъ; за Холохолномъ
- **Miikse oja/väli**
 - 1341 оу Микужичи речки; оу Мѣкоужице оу рѣчки,
 - 1341 на Микужичькомъ поли, на Мѣкузичком поли, на Мекужицкомъ поли
- **Piusa jõgi**
 - 1341 на Пивжи, на Пивжѣ (Пивжа),
 - 1491 до Пивжи рѣке,
 - 1561 р. Пивжа, Пимжа
 - 1563 отъ реки отъ Певжи
- **Grami soo, Podgramje küla/tee/maa/puustus**
 - 1341 Грамское болото,
 - XV saj у Подграмьи, (на) землю Подграмскую, Подграмского пути, Грамскои путь, Подграмский путь, за путь за Грамский,
 - 1585-1587 пустошь Подгранье; Подграмье

(1136)1348-1510 Pihkvamaa

- Kuulja kirik/piirkond/jõgi/laht
 - ~1350 ко святому Іліи въ Кулюю [...] и всѣхъ Куліанъ;
 - 1561 въ Кулье,
 - 1563 Усть Куляя ... Максимова ?,
 - 1585–1587 надъ Кулицкою рѣкою, на рѣкѣ на Кульѣ
- Mõla klooster/järv/küla/kirik
 - XIV saj от ... Мальского ... монастыря
 - 1480 Елеазарова монастыр
 - 1492 Онуфриев Рождества Христова Мальской монастыр
 - 1585–1587 оз. Мальское, на озерѣ на Мальскомѣ

(1136)1348-1510 Pihkvamaa

- **Salavje koht/küla**
 - 1417-1434 в Залавде,
 - 1585-1587 Залавье
- **Suurõ-Miltsa koht/küla/puustus**
 - 1417-1434 от Мильецъ,
 - 1585-1587 Б. Мильцы,
 - 1585-1587 пус. въ Милцахъ
- **Väiko-Miltsa koht/küla/puustus**
 - 1417-1434 от Мильецъ,
 - 1585-1587 М. Мильцы
 - 1585-1587 пус. въ Милцахъ въ Малыхъ

(1136)1348-1510 Pihkvamaa

- **Tupka piirkond/küla**
 - 1425–1469 до дубу,
 - 1563 Дубки
- **Kolomtsa väin/”jõgi”/saar/issaad**
 - 1425–1469 в Коломенской переѣздъ,
 - 1585–1587 Исадъ Воронья ... на острову, надъ Вронскою рѣкою, на Воронейской рѣкѣ,
 - 1585–1587 Исадъ на Коломцѣ ... на острову
- **Lisja koht/väikemõis/küla/issaad**
 - 1425–1469 в Лисьях,
 - 1563 Селцо в Лисьяхъ, Лукино въ Лисьих,
 - 1585–1587 Лукино Гришино,
 - 1585–1587 Исадъ Лисья

(1136)1348-1510 Pihkvamaa

- **Võõpso**

- 1427-1428 у Выбовске,
 - 1558 Weipso,
 - 1585-1587 селцо Выбовско, Выбовско

- **Kul'kna saar/issaad/kirik/gubaa/pogost/küla/väin**

- 1463 на Калпиное, в Калпиное; исады и церков калпиньскую,
 - 1558 Kulrna kulla, Kulna kulla,
 - 1585-1587 Въ Колпинской губѣ, въ Колпинѣ на погостѣ, дрв. въ Колпинѣ; исад на Колпинском погосте; *на реке на Колпине*

- **Mädäjõgi jõgi/oja**

- 1463 до Кохове реке,
 - 1563 на речке на Кохове, на рѣке на Коховке,
 - 1566 изъ реки ис Коховы

(1136)1348-1510 Pihkvamaa

- **Sõmeritsa kirik/pogost/gubaa**
 - ~1450 [церковь] Щемерицы
 - 1558–1561 [погостъ] Щемерицы,
 - 1566 Щемерицкие ... губѣ, в Щемерицкую губу,
 - 1585–1587 Щемерицкая губа, погост Щемерицы, Въ Щемеряцкой губѣ
- **Petska gubaa/kirik/vald/oja/küla/puustus/pogost**
 - 1480 в Пецкой губе,
 - 1483 церковь Георгия | в Печки,
 - 1510 в Печке волости,
 - 1585–1587 на рѣчкѣ на Печкѣ; въ Печкахъ, дрв. Печки, пус. Пецки; на Пецкомъ погостѣ
- **Optjoki jõgi/oja**
 - 1491 на | Дбехе,
 - 1563 на Бдехе, по Бдехе, на Дбехе,
 - 1585–1587 да рѣчка Бдеха, на рѣкѣ на Бдехѣ

(1136)1348-1510 Pihkvamaa

- **Senno** (Sännä) piir/küla/gubaa/pogost
 - XV saj от Сененское мѣжи, по Сенѣнѣской мѣжи,
 - 1510 и в Сенне,
 - 1585-1587 Сенская губа, погость Сенно
- **Iveritsa** põld/küla
 - XV saj пожня на Иворовицы,
 - 1585-1587 Иворовица
- **Taeluva** kirik/koht/pogost/gubaa/küla
 - 1487 [церковь],
 - 1510 и в Толовске ?,
 - 1519 въ Стайловѣ погостѣ,
 - 1558-1561 Тайлово,
 - 1563 въ Таиловской губе, въ Таиловскую же губу,
 - 1585-1587 Губа Таиловская, Въ Таиловской же губѣ, Тайлово

Allikad 1510–1721

- *Грамота Ивана Грозного от 1561 г. на земли, отданные монастырю Ф. Челищевым* (Трусманъ 1897)
- *Сотная грамота на села , деревни и пустоши Псковского Печерского м-ря 1563 г.* (Selart, A. 2016. Псково-Печерский монастырь во время Ливонской войны (1558–1582 гг.))
- *1566* (Selart 2016. Псково-Печерский монастырь ...)
- *Писцовые книги ... 1585–1587* (Сборник Московского архива Министерства юстиции. 1913. Т. 5: Псков и его пригороды. Книга 1.)
- *1580–1701* (Сборник Московского архива Министерства юстиции. 1914. Т. 6: Псков и его пригороды. Книга 2.)
- *1710* (Писцовые книги 1710–1711)
- *Jt.*

1510–1721 Moskoovia

- Põrstõ järv
 - 1510 Встречно ?, 1638 Wöhha, 1866 Оз. Ансино
- Saptja koht/küla
 - 1510 и в Запутие ?, 1849 Запутье Заболотье
- Suurõ-Saamos' a koht/küla
 - 1510 и в Замошьи ?, 1652 Замошье
- Tserebi järv
 - 1510, 1566 Мостинец ?, 1638 Zirrepi, 1681 Perep Jerwi, XVII saj Perejerfwj
- Kaamenka saar/küla
 - 1510 на Каменке ?, 1585–1587 о. Каменский, 1585–1587 дрв. Каменка
- Karisilla oja/jõgi
 - 1510 Тростеница, 1563 на рѣке на Тросне, 1585–1587 на рѣкѣ на Троснѣ

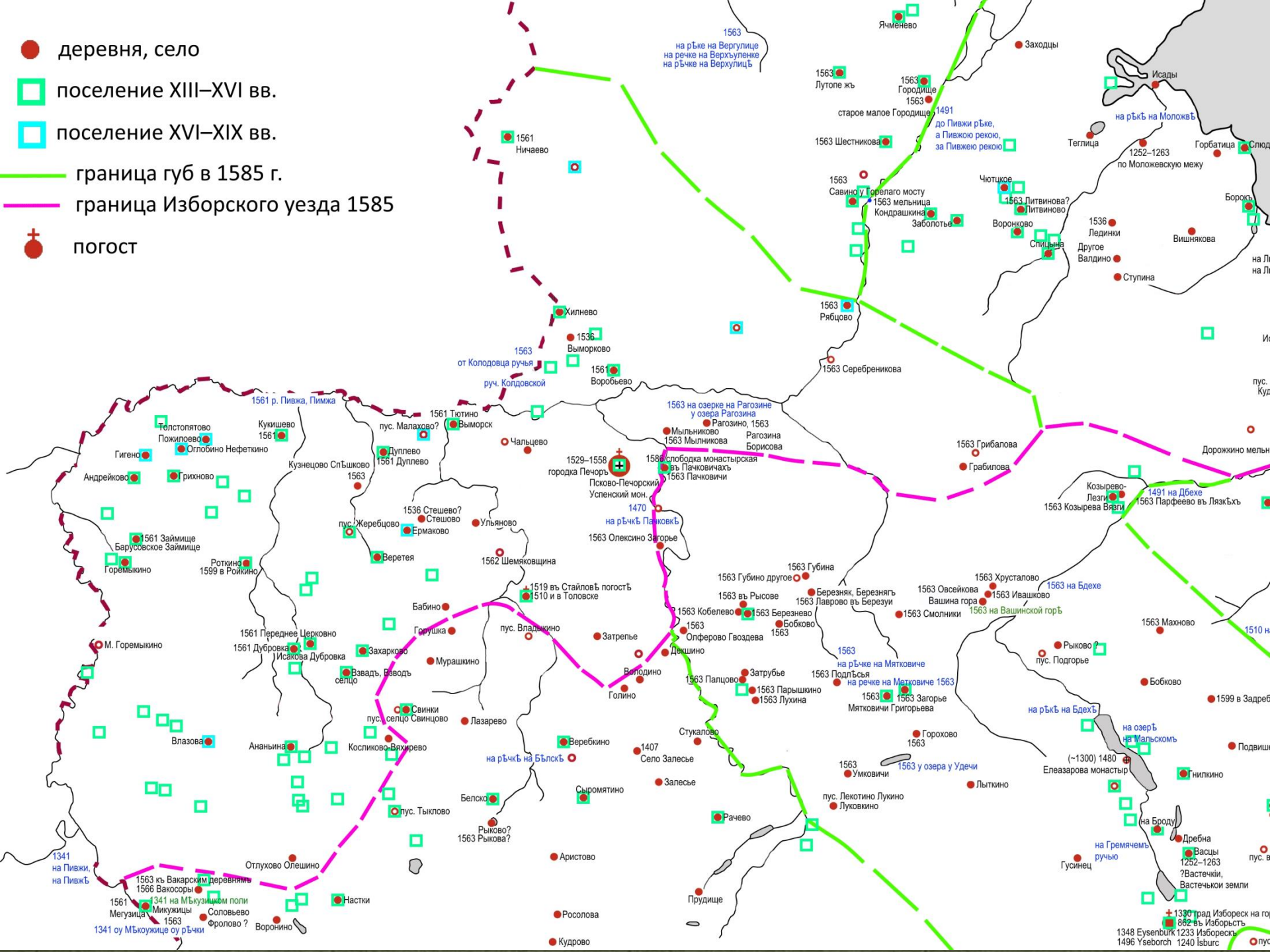
1510–1721 Moskoovia

- **Kolomenka** oja/jõgi, **Kolomna** järv/paik/küla/puustus
 - 1510 и на Колениде реке ?, (1896 Коломенка)
 - 1585–1587 Коломна, дрв. Коломна, пус. Коломна ?
- **Lobodka** koht/potšinok/küla
 - 1510 и в Слободе ?,
 - 1563 Слободка починок Олешинская,
 - 1585–1587 Слоботка
- **Lüübnitsa** koht/issaad/küla/puustus
 - 1510 и на Любницах,
 - 1585–1587 Исадъ на Любницахъ ..., дрв. Любница-Мокушево ..., пус. Любница
- **Pedetsi** jõgi
 - 1510, 1566 Педец ?,
 - 1566 изъ реки изъ Пядежи,
 - 1588 Pedj

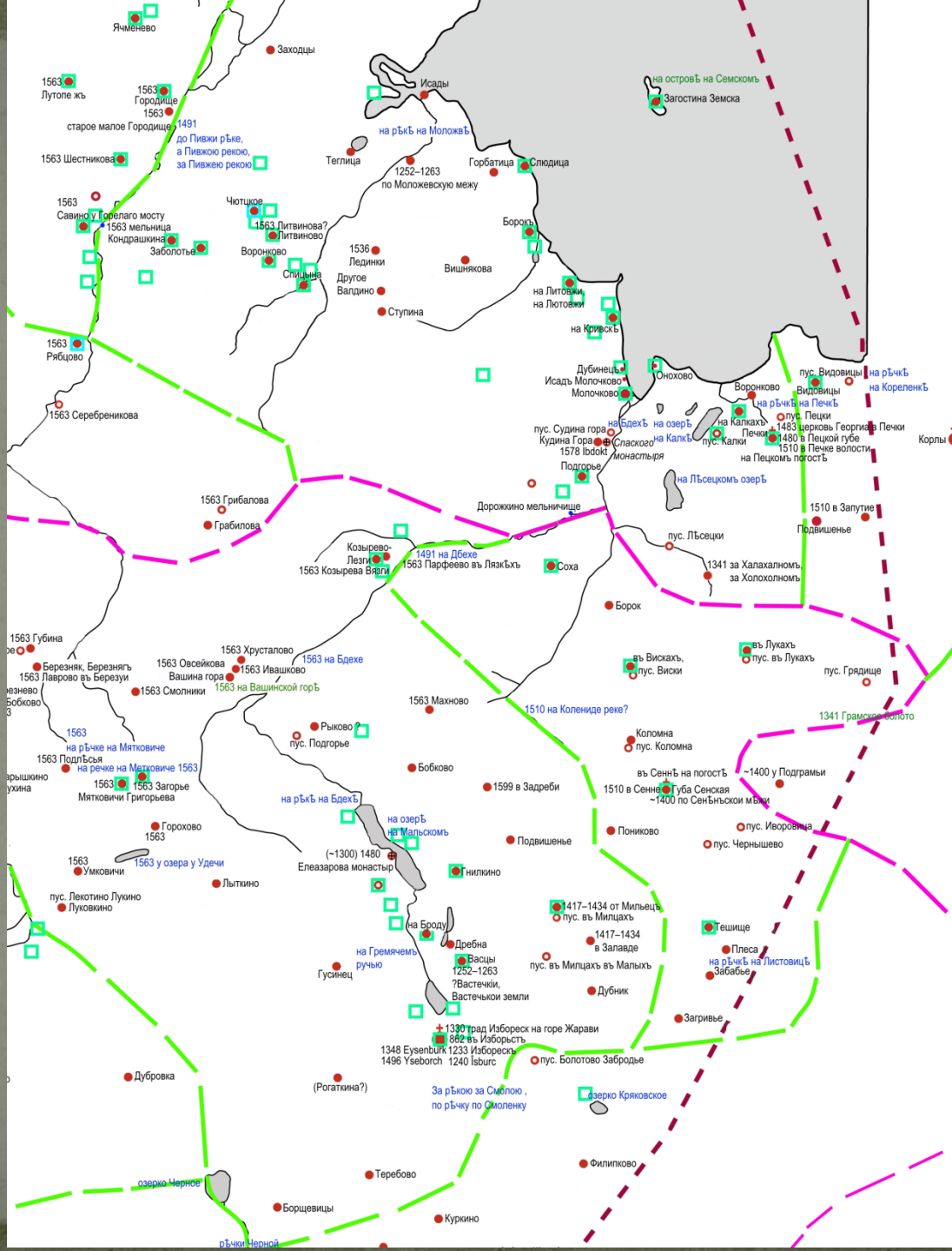
1510–1721 Moskoovia

- **Võhandu jõgi**
 - 1522 de Webbeke ... den strom (LGU I, nr 449);
 - 1561 на р. Выбовкѣ (Трусманъ 1897a, 39),
 - 1589 Wopt flu: (Maciej Strubycz, Gerard Mercator: Magni Ducatus Lithuaniae),
 - 1619 Wop flu: (Gerard Mercator: Livonia; De Livonie, ou Liefland),
 - 1686 Wÿboffka ... Jochj (EAA.308.2.104 leht 1),
 - 1787 Р. Любовка (Карта, 1787),
 - 1796 Wou Fl. (Mellin 1791–1798, No 5),
 - 1839 Woo Fl. (Rücker 1839, II),
 - 1855–1859 Рѣка Во (1900:3v),
 - 1885 на рѣкѣ Воо (Трусманъ 1890, 36),
 - 1896 Wõu-jõgi, Выбовка, Лыбовка (Трусманъ 1897b)

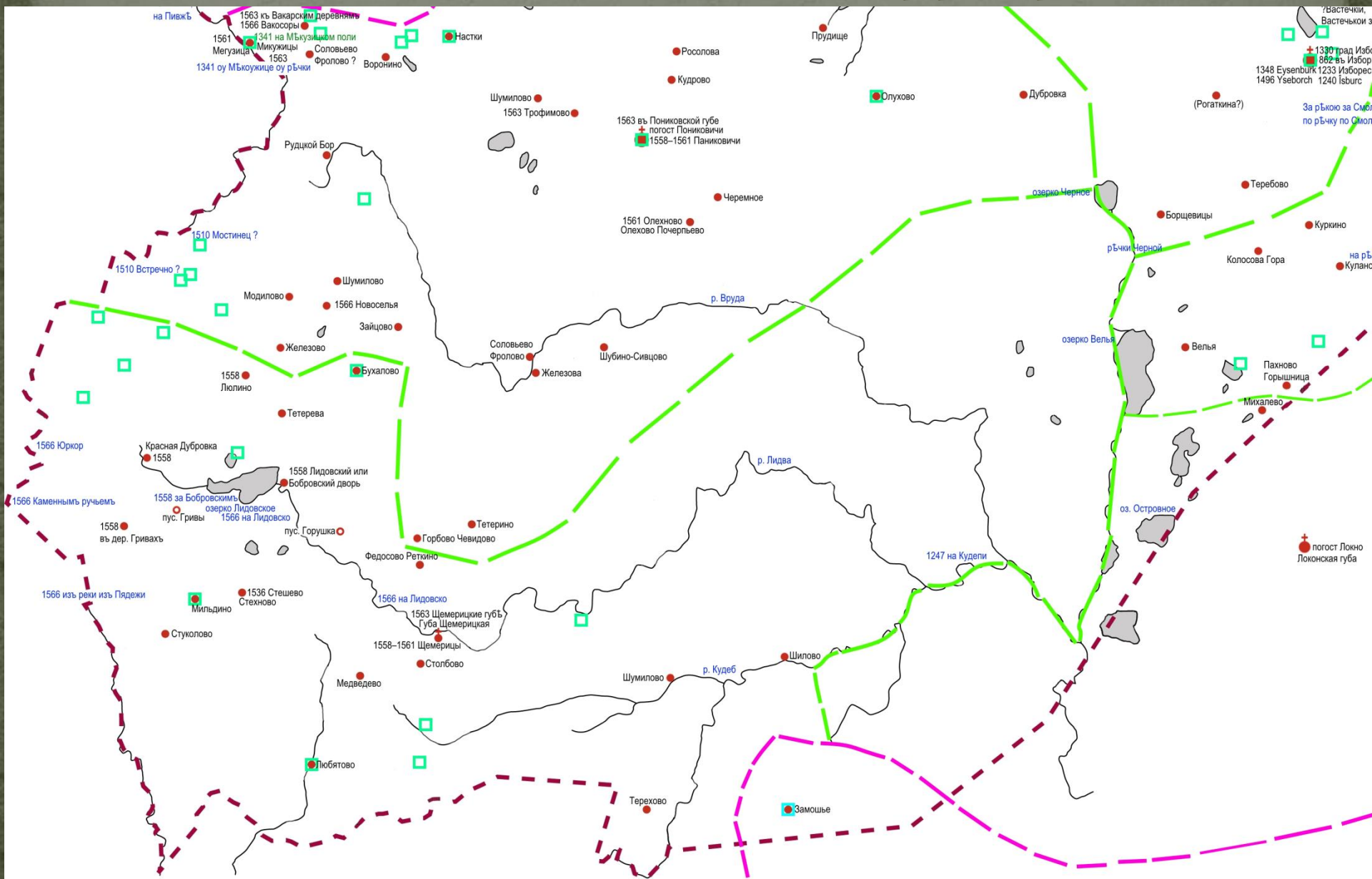
- деревня, село
- поселение XIII–XVI вв.
- поселение XVI–XIX вв.
- граница губ в 1585 г.
- граница Изборского уезда 1585
- ✝ погост



1233-1587



Lõuna-Petserimaa 1233–1587



Setomaa XV–XIX saj

- 1473 – rajati Paatskohka küla maadele Petseri klooster – **setode õigeusustamise algus**
- 1510–1708 – Setomaa ala Pihkva maakonna Irboska sõltlaslinna all
- 1558–1565 – Moskvast saadeti (kloostriülem Korneliuse eestvõttel) Petseri kloostri kaitseks 200–300 streletsi (jalaväelasest palgasõdurit) koos perekondadega – **moodustus vene asustuse Petseri-Pankjavitsa kiil**
- 1585–1587 – Petserimaa lääne- ja põhjaosa kuulus Pihkva maakonna Zavelitšje zassaadi, Ida- ja Lõuna-Setomaa Irboska maakonda – **esimene konkreetne seto ala jaotus**
- 1782–1796 eksisteeris „esimene“ Petseri maakond, keskusega Petseri linnas
- 1797 – loodi Slobodka (Lobodka), Petseri ja Irboska vald
- 1852 – Setomaa ala kuulus Pihkva maakonna kolmandasse jaoskonda (staani) ning oli jagatud – Slobodka, Petseri, Irboska ja Pankjavitsa vallaks

Псковская губернія. Список населенныхъ мѣстъ по свѣдѣніямъ 1872—77 годы. Санктпетербургъ 1885.

АЗБУЧНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

НАСЕЛЕННЫХЪ МѢСТЪ ПСКОВСКОЙ ГУБЕРНІИ.

(Буквы при именахъ означаютъ уѣзды: **Пс.**—Псковскій, **В.**—Великолудскій, **Н.**—Новоржевскій, **Оп.**—Опочечскій, **Ос.**—Островскій, **Пр.**—Порховскій, **Т.**—Торопецкій, **Х.**—Холмскій. Цифры означаютъ номеръ въ спискѣ).

А.

Абаканово, Оп. 7837; Т. 12529.
Абаконово, Н. 4777; Т. 11903.
Абакумово, Ос. 8888.
Абакшино, Пс. 346.
Абарино, В. 3964, 4300; Ос. 8355.
Абаринино, Х. 15293.
Абашево, Т. 12809.
Абденки, Оп. 7769 а.
Абокумово, Оп. 7837.
Аболени, Оп. 5779.
Аболонье, Оп. 5779.
Аборино, Оп. 6364.
Абрадово, Х. 14801.
Абрамхино, Пс. 2037.
Абрамище, Ос. 9643.
Абражино, Ос. 8981.
Абрамково, Н. 5324; Пр. 11237.
Абразово, Х. 15383.
Абросимово, В. 2646; Ос. 8812; Х. 14398, 14399.
Абросово, Пс. 878; Т. 12985.
Аброськово, Т. 12590.
Абрюшино, Пс. 352.
Авдошево, Пс. 1685.
Авдоши, Пс. 1083; Оп. 6187, 7457.
Псковск. губ.

Авдунино, Х. 14385.
Авдѣево, Пс. 1374; Оп. 6048, 6957; Ос. 9572.
Авдѣежки, Оп. 6797.
Авдѣйково, Оп. 7769 а.
Авдюхово, Т. 12442; Х. 14925.
Авдитово, Ос. 9769.
Аверикино, Р. 429.
Аверкиевъ, Пс. 287.
Аверченки, Т. 12180.
Аверьково, Т. 12549.
Авиницы, Ос. 9391; Т. 13151.
Авинище, Т. 12520.
Авинное, Х. 14873.
Авиничицы, Оп. 7417; Т. 13247.
Авксентьево, Пс. 98.
Авосихино, Ос. 9508.
Авсейково, Пс. 694; В. 2981; Оп. 7775 а.; Ос. 8573.
Австрейково, Оп. 6614.
Авсѣево, В. 3987; Оп. 7261; Ос. 9531; Т. 12221, 12461.
Авсюги, В. 3638; Н. 4929.
Авсюхи, В. 3261; Оп. 7656.
Авсюхово, В. 2941.
Авсятино, Оп. 6297.
Авсятищевъ, Оп. 6403.
Авсяхино, Оп. 7439.
Авчино, Оп. 7405, 7441.
Авфророво, Н. 5423.
Авфрово, В. 3701; Н. 5429.
Агалигузъ, Пр. 10627.
Агалоно, Т. 13380.
Агальовскій Выставонъ, Т. 12936.
Агарышево, Оп. 6709.
Агашино Малое, Х. 15360.
Агаѣйцево, Оп. 7212.
Агафоненки, Оп. 7633.
Агафонково, Н. 5530, 5531, 5675; Оп. 7632.
Агафоновъ, Пс. 135, 980, 1190; В. 3134; Н. 5343; Оп. 5716, 6540, 6555, 6824; Ос. 8204, 8224; Т. 11985, 12281, 12676, 12796; Х. 14467.
Агафонино, В. 3455.
Агерово, Н. 4346.
Аговорова, Пр. 10517.
Агорнево, Ос. 10195.
Агорышево, Оп. 5847.
Аграшенино, Ос. 7997.
Агубиды, Т. 13160.
Агурьево, Оп. 7119; Ос. 8464.
Агурьяново, Оп. 5942.
Агѣево, Оп. 6961.
Адавшино, Оп. 6038.

Petserimaa 1919–1944

- **04.06.1919** – Asutava Kogu poolt 4. juunil 1919. a vastuvõetud "Eesti vabariigi valitsemise ajutine kord" (RT: 1919, 44, 345)
- **01.09.1922** – loodi senise Lobodka, Petseri, Irboska ja Pankjavitsa (osalt ka Logosavitsa ja Katsanova) asemel 11 valda: Mikitamäe (1923 Mäe), Järvesuu, Kulje, Petseri, Satserinna (Satseri), Obinitza (1923 Meremäe), Irboska, Senno, Vilo, Laura ja Pankjavitsa (1923 Rootova) – **küladele anti eestipärane (vene) nimi**
- **1923** – Petserimaal 660/652 maa-asulat: nimestikus 819
 - (Üleriikline asumite nimestik. Posti Peavalitsuse väljaanne 1923.)
- **1924** – anti Lätile üle Laura valla lõunaosa külad
- **1938** – Valdade nimede ja piiride määramine, jõustus 1. aprillist 1939 (07.10.1938) (RT: 1938, 87, 776)
- **01.04.1939** – viiele vallale anti uus nimi: Kulje > Kalda, Satseri > Saatse, Laura > Lõuna, Rootova > Roodva ning Irboska > Linnuse – **nimed muudeti veelgi eestipärasemaks**

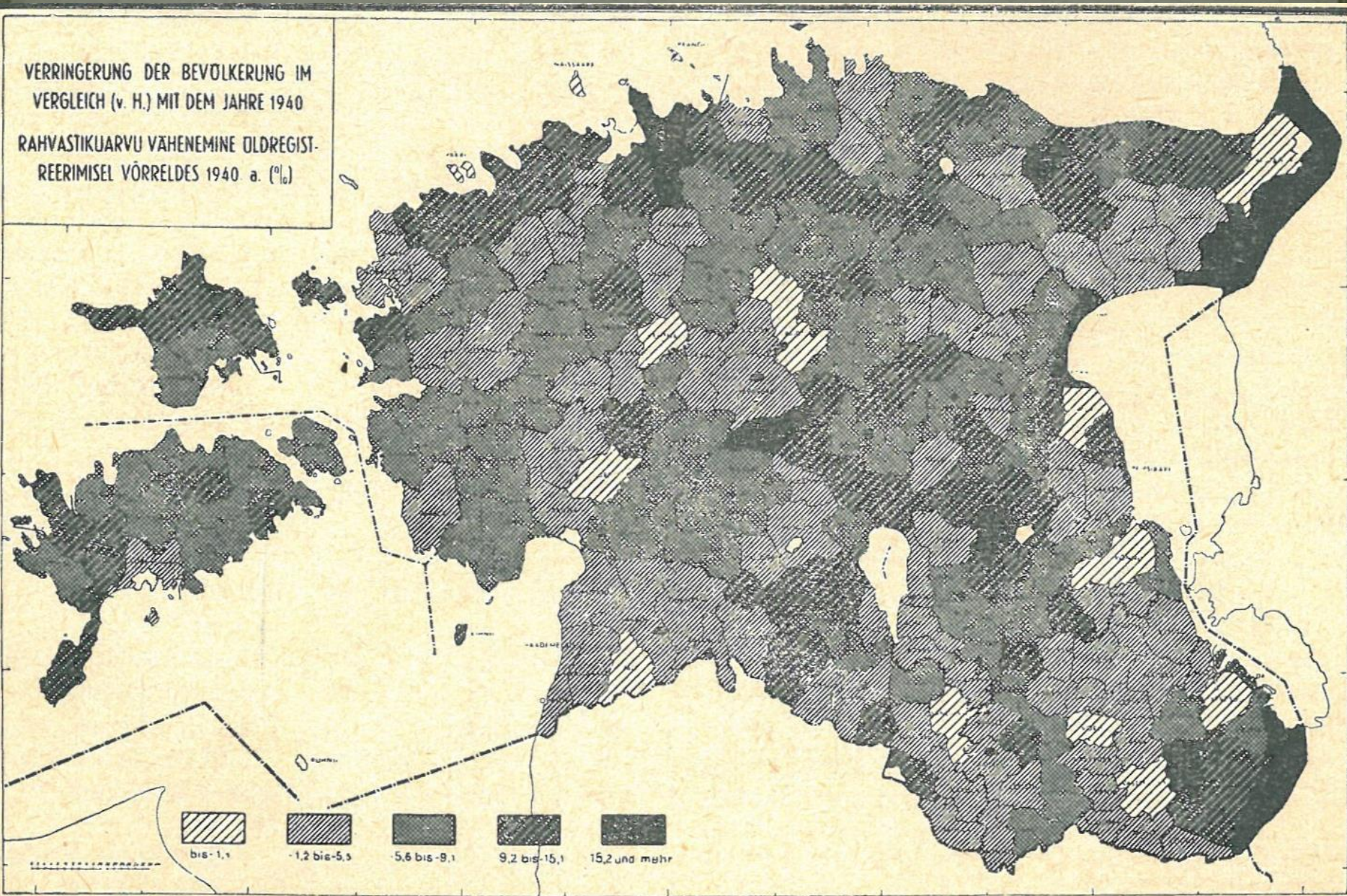
Kohanimede eestistamine Petserimaal (1928)1938–1940

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L
1	Algne valla nimestik	Valla ettepanek	Maavalitsuse 1. ettepanek	16 Riigi Keskarhiivi ettepanek	1 KNN 1. erikomisjon 28.1	Maavalitsuse 2. et	KNN 2. erikomisjon 06.1	KNN koosolek 16.02.1940	KNN 3. erikomisjon 17.02.1940	[ERA.14.2.709]		
2	Vallaloend: Järvesuu, Kalda (Kulje*), Linnuse (Irboska*), Lõuna (Laura*), Meremäe, Mäe, Petseri, Roodva, Saatse, Senno, Vilo											
3												
4	Järvesuu vald	Järvesuu vallavolikogu 12.01.1939 koosoleku protokoll nr 3, p VIII [ERA.14.2.450]					(nõus kõigega)					
5	Külad											
6	1 Gorodistse	Linnaste	zx		Linnuste	zx						
7	2 Väike-Trestki	Ala	zx					Alaküla				
8	3 Suure-Trestki	Mäe	Rao						Raoküla			
9	4 Suure-Trestki krundit.	Palo	Paluka									
10	5 Vana-Lobodka	Toome	zx						Toomeküla			
11	6 Väike-Lobodka	Lõo	zx		Loobu							
12	7 Mäe-Lobodka	Kase	zx						Kaseküla			
13	8 Suure-Netsaja	Tõrva	zx						Tõrvaküla			
14	9 Zukovitsa talud	Piiri	Ääre		Piiri	Vitsa			Vitsaküla			
15	10 Tonja	Kala	zx	Toonja	zx	zx						
16	11 Võpõlsova	Jõe	Jõetaga		Ojataga	zx						
17	12 Jastrova	Järve	Umbjärve									
18	13 Värska	zx										
19	14 Podmotsa	Kalda	Parve						Parveküla			
20	15 Mäsovitsa	Niidu	Muru						Muruküla			
21	16 Väike-Netsaja	Lilli	Lilleniidu									
22	17 Kesksaare	zx										
23	18 Lõpolje	Lõppoja	zx		Leppoja	zx						
24	19 Popvitsa	Mägiste	Niine						Niineküla			
25	20 Jaamiste	Kesk	Keskvere	Jamiste	zx	zx						
26	21 S. Kuliska krunditalud	Savi	Sarde		Savi	Kuuliku						
27	22 Kiisa	zx										
28	23 Kostkova	Tamme	Kosu						Kosuküla			
29	24 Suure-Kuliska	Soo	Sooviku	S. Kuliska								
30	25 Lutepää	Laiuste	zx	Lutepää	zx	zx						
31	26 Velna	Välja	Velise									
32	27 Podmotsa krunditalud	Oja	Ojasoo									
33	28 Võõlaste	Metsa	Metsküla	Võõlaste	zx	zx						
34	29 S. Kuliska Pera	Jaani	zx						Jaaniküla			
35	30 Ersava	Õrsava	zx									
36	31 Suure-Põrste	zx	Põrste		Suure-Põrste	zx						
37	32 Väike-Rõsna	zx	Väikerõsna		(nõuda uut)	Rõstna						
38	33 S. ja V. Kuliska krundit.	Taga	zx					Tagaküla				
39	34 Jatsmani	Tammiste	zx									
40	35 Saarepää	Saare	Saarepää									
41	36 Suure-Kuliska krunditalu	Lepa	Leppmetsa									
42	37 Verhulitsa	Allika	Haldja		Allika	Veeru			Veeruküla			
43	38 Väike-Kuliska	Väike	zx	V. Kuliska	Kulisti	zx						
44	39 Kremesova	Laane	Laanevälja		Laane	zx			Laaneküla			
45	40 Väike-Põrste	zx	Põrste		zx	zx						

Rahvaloendus 1941

VERRINGERUNG DER BEVÖLKERUNG IM
VERGLEICH (v. H.) MIT DEM JAHRE 1940

RAHVASTIKUARVU VÄHENEMINE ÜLDREGIST-
REERIMISEL VÕRRELTDES 1940 a. (%)



Setomaa 1945–1990

- 18.01.1945 – likvideeriti Petseri maakond ja 73,5% Petserimaast koos Petseri linnaga läks Venemaal vastloodud Petseri rajooni – küladele anti (uuendatud) vene nimed
- 1961 – liideti Setomaa ala Põlva rajooniga,
- 1972 – avaldati 1959. ja 1970. a rahvaloenduse andmed
 - (Eesti NSV külanõukogude ja asumite rahvastik 1959. a ja 1970. a rahvaloenduse andmeil. Statistiline kogumik. Tallinn 1972. Eesti NSV Ministrite Nõukogu juures asuv Statistika Keskvalitsus.)
- 1970 – Võru rajoonis 867 asulat, Põlva rajoonis 426
- 1977 – Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi poolt kinnitatud Eesti NSV alevike ja külade nimekiri (ENSV ÜVT: 1977, 11, 127)
- 1978 – Võru rajoonis 291 asulat, Põlva rajoonis 225
- 1988 – Административно-территориальное деление Псковской области (1917–1988 гг.).
 - (Справочник. Кн. I–II. Лениздат, 1988. (Архивный отдел Псковского облисполкома. Государственный архив Псковской области.))

Vene
NFSV-le
üle-
antavate
seto
külade
nimekiri
1.11.1944

		2.			
I	2	3	4	5	
45	Кашельки	-	90		
46	Запутье	2	105		
47	Брезделово	17	24		
48	Раково	1	42		
49	Печерск. Загорье	57	-		
50	Потолово	12	33		
51	Кучино	47	7		
52	Андрейково	28	82		
53	Луковка	6	21		
54	Лыково	6	397		
55	Гачарино	38	28		
56	Угарьево	24	10		
57	Буравенки	-	74		
58	МЕТ - Загорье	7	69		
59	Саколово	1	62		
60	Паниковичи	18	15		
61	Тормахино	42	43		
62	Игнатово	-	66		
63	Куровицы	-	24		
64	Заболотье	1	116		
65	Умковичи	2	214		
66	Затрубье	-	175		
67	Бибешкино	15	46		
68	Поколодово	-	71		
69	Улазово	-	12		

Итого: 1675 3290

Всего: 4965

Setomaa 1991–2009

- 1992 – Omavalitsusstaatus kinnitamine (04.06.1992) (RT: 1992, 24, 340)
- 1992–1993 – taastati Setomaa alal vallad (Vene osas 1995)
- 11.12.1996 – uus kohanimeseadus – nimeparandused peamiselt Meremäe vallas,
- 1997 – Vabariigi Valitsuse 18.12.1997 määrus nr 244 "Alevite, alevike ja külade nimistu kinnitamine ning nende lahkmejoonte määramine" (RT I: 1997, 95/96, 1577)
- 01.01.1998 – liideti Meremäe vallas asunud Võrumaa külad Vastseliina vallaga,
- 1998/1999 – Võrumaal 568/575, Põlvamaal 237/262 maa-asulat
- 2002 – Административно-территориальное деление Псковской области (1917–2000 гг.). Справочник.
 - (Архивное управление Псковской области. Государственный архив Псковской области. Кн. 2. Указатели. 2-е издание. Псков, 2002.)

Setomaa 2010–2020

- 2010 – Võrumaal 577, Põlvamaal 262 maa-asulat
- 2010 – Закон Псковской области «Об установлении границ и статусе вновь образуемых муниципальных образований на территории Псковской области»
 - (Поправки от 03.06.2010 № 984-ОЗ.)
- 2010 – Поправки в Закон Псковской области «Об установлении границ и статусе вновь образуемых муниципальных образований на территории Псковской области»
 - (1032-ОЗ от 22.12.2010.)
- 01.01.2012 – Mikitamäe vald: 18 küla, Värska vald: 1 alevik, 34 küla, Meremäe vald: 87 küla, Misso valla Luhamaa nulk: 19 küla: kokku 159 maa-asulat
- 2015 – Закон Псковской области от 30 марта 2015 года № 1508-ОЗ «О преобразовании муниципальных образований».
- 2017 – liideti Mikitamäe, Värska, Meremäe ja Misso valla Luhamaa osa Setomaa vallaks: 156 (154) küla ja 1 alevik.



Balti, soome-ugri ja iraani toponümid

(Toporov & Trubačov 1962; Grünthal 2012; Rahkonen 2013; Balode 2015)

Hüdragonüümid

- **Optjoki** (vn Абдөх, Обдех, Оптийоки, Бдеха, Абдеха, Обдөх) jõgi
 - soome-ugri päritolu (Рихтер 1961, 6),
 - J. Truusmann: *eL petäj ~ pettäi 'mänd'* (EKNR: Optjoki),
 - A. Šteingolde : *kohanimi pole slaavi päritolu* (EKNR: Optjoki)
- **Velje** (vn Велье) järv
 - soome-ugri päritolu (Рихтер 1961, 6),
 - ee *veli* : *velje* 'vend'; ee *väli* : *välja* 'väli' (EKNR: Velje),
 - L. Kettunen: *muistne isikunimi Wele ~ Welle* (EKNR: Velje),
 - ersa *веле* 'küla, asula', *велень* 'maa(l); maal, külas asuv' (Цыганкин 2004, 276)
- **Liidva** (vn Лидва) jõgi
 - *verspa L'edjogi ~ L'idjogi* (vn Лидь) (EKNR: Liidva),
 - *verspa ledahu* (ледаху) 'liivane', *verspa led* (лед) 'liiv': Liivjõgi~Liivajõgi (Кузнецов, 2010, 118),
 - ee *leede* : *liite* 'märg, külma põhjaga liivsavimaa' + *va*-tuletis (E. Saar; EKNR: Liitva),
 - mordva *летьке* 'niiskus, niiske' (Цыганкин 2004, 276)

Hüdragonüümid

- **Piusa** (vn Пивжа, Пимжа) jõgi
 - soome-ugri päritolu (Рихтер 1961, 6)
 - Piusa nime lõpuliide *въжа-* (*vža ~ usa*) lähtub soome-ugri idapoolsetest jõenimedest – olles substraatsõnana jõge tähendav kohanimeosis (Saar 2016, EKNR: Piusa),
 - eL *piu*, *piiu* 'pikkune, pikk' (VMS)
- **Pihkva** (vn Пскова, sm Pihkova~Pihkava, seto Pihkõva) jõgi
 - *pihk* 'tihke, paks, vaigune vedelik', sm *pihka* 'vaik' (Kettunen 1930, Popov 1981, Sedov 1995, EKNR: Pihkva), vepsa *pihk* 'kuuse, männi vaik; tihe madalmets, noor okaspuumets' (ETY)
 - Pihkva murretes ei eristata häälikuid *x* ja *c*: *Pihkva* > **Pisk-va* > *Пъскова* - liivi keeles Pskova jõgi Piiskva (A. Popov: **Piisk-va* < liivi piisk 'vaik') (EKNR: Pihkva)
- **Irboska** (vn Изборск, Изборскъ, seto Irbosk~Irbuska~Iroboska)
 - *Iso* (sm *iso* 'suur') või *Isa ~ Issa* (eesti *isa*) + Skandinaavia *borg* 'mägi; linnus, linn' (K. Plotkin, S. Beletski, D. Matšinski) – Irboska järvest algav jõgi: *Isa* (1690), *Исса* (1745, 1791) (EKNR: Irboska)

Hüdragonüümid

- **Kudepi/Kudebi jõgi**
 - S. Melnikov : ee *koda* 'maja, püstkoda' (EKNR: Kudepi),
 - ersa *кудо* 'maja, kodu, härrastemaja', mordva *куд* 'maja, ehitis, hoone' (Цыганкин 2004, 276),
 - V. Dal: vn *куд*, *кудь* 'kuri vaim, kurat, saatan; nõidus, must maagia', *кудесить* 'nõiduma, posima' (EKNR: Kudepi)
- **Mõla (Mala, Malõ)**
 - *mõla* 'paadijuhtimisvahend'; *mõlajas* 'mõlakujuline' (EKNR: Mõla)
 - *mokša мала* < *маласо* «близко» (Цыганкин 2004, 276)
 - eesliited *МИЛ (МЫЛ)*, *МОЛ* on võrreldavad soome-ugri täienditega tähenduses 'sügav' (оз. Молено, оз. Мыличино, оз. Мыленское, оз. Умильно) (Шадыро, Овчинникова 1992)
- **Mädäjõgi (vn Кохово, Кохова)**
 - sm *kuohuva* 'vahutav',
 - võru *koho* 'vaht', *kohonõma* '(keedes) kerkima',
 - L. Kettunen: ee *kahkuma* 'midagi külmetama, külmuma', võru *kahutama* 'pealt koorikuks külmuma'

Võimalikud soome-ugri päritolu toponüümid

- **Petska** (vn Печки, ee Petski)
 - S. Melnikov: jõenimest Печка < *Петь 'jõgi' < *Петьки 'Петь'i asula elanikud' (EKNR: Petska)
 - eL *pedäjäs*, *pettäi*, saami *piecse*, mari *пичя*, ersa *piče* 'mänd' (ETY)
 - ersa *печкема* 'ülekäik jõest, koole'; ersa *печкемс* 'osadeks lõikama, jagama' (Цыганкин 2004, 276)
- **Kul'kna** (vn Кóлпино, Кóлпин, ee Kolpina, Kulpna)
 - S. Melnikov: vn *колпик* 'luik',
 - V. Nikonov: vn *коль* 'haigur',
 - J. Truusmann: sm *kolpi* 'vana suur kuusk',
 - saami *kuolpuna*, *kuolba* 'palu(mets)' (Шилов 1999, 92)
- **Miltsa/Miltsi** (vn Мильцы, Милицы)
 - Vepsas jõenimi *Miljaš* < saami *miell* 'järsk jõe kallas', Mel-järv < saami *mell* 'elamu', vepsa *mela* 'aer' (Кузнецов 2010, 135), ersa *mil'e* 'aer; segamisriist' (ETY)
 - eesliited МИЛ (МЫЛ), МОЛ on võrreldavad soome-ugri täienditega tähenduses 'sügav' (оз. Молено, оз. Мыличино, оз. Мыленское, оз. Умильно) (Шадыро, Овчинникова 1992)

Võimalikud soome-ugri päritolu toponüümid

- **Rääsolaanõ** (vn Чернолесье) küla
 - mordva *raužo* ~ *ravžu* 'must' (Piho 2003, 207),
- **Poksa** (vn Пóкшино) küla
 - mordva *pokš* ('suur') (Piho 2003, 207),
- **Merekülä** (vn Мярова, Мѣрина)
 - vene uurijad: seosed maa- ning hõimunimega Merja, merjalased (vn *меря*) (EKNR: Merekülä), Vepsas jõe- ja järvenimi *Merja*, *Mer`järvi* (Кузнецов 2010, 136),
- **Sor`ahkna** (Tallica, vn Суря́нка)
 - Siberis Uba jõe paremal kaldal asub Surja mägi (Сурья гора) (EKNR: Sorahkna); *Сурья* on levinud hüdronüüm maride, manside ja eriti permikomide alal; sürjalased e sürjakomid elavad Komi Vabariigis

Võimalikud soome-ugri päritolu toponüümid

- **Sesniki** (vn Шешникóво):
 - Petserimaa kohanimesedes vahelduvad seto ja vene pruugis *s/š*,
 - S. Gluskina: Pihkva murdes läänemeresoome substraatinähtus (EKNR: Sesniki),
- **Helbi** (vn Хилнево, Лахново)
 - A. Šteingolde: soome-ugri päritoluga (karjala *Лахна*) (EKNR: Helbi); *s-u lahn* - 'latikas' (Кузнецов 2007, 359)
- **Lepä** (vn Вязиково)
 - V. Nikonov: osised -язьма, -езьма, -озьма, -ежма tähistavad soome-ugri terminid „jõgi“ (EKNR: Lepä),
- **Labandõ** (vn Лобаны)
 - paralleelid Pihkvamaal aga ka Udmurtias (udmurdi *Лобан*) (EKNR: Labandõ);
 - komi лаб – 'madalikul kasvav kõrge kuusik' (Кузнецов 2010, 113); saami *laddo* > (põhja)vene murrete лабда, лавда 'soo, madalsoo' (Матвеев 1962, 133)

Võimalikud soome-ugri päritolu toponüümid

- Raakva (nulk ja varasem külanimi)
 - A. Šteingolde: soome-ugri päritolu, mille lõpus on liides -va (komi *va* 'vesi') (vt Irboska Raakva (vn Раково)) (EKNR: Raakva); sm, krj *rako* 'pilu, pikk kitsas süvend; kitsas sügav jõe org' (Кузнецов 2007, 382)
- Tedre (vn Гигино)
 - A. Šteingolde: soome-ugri laensõna (sm *hihna* 'vöö', eesti *ihn* 'rihm'), vt ka Giginetsi (Гигинецъ) - J. Truusmann (EKNR: Tedre)
- Krantsova
 - J. Truusmann: läänemeresoome kohanimi (EKNR: Krantsova); eesti *krants* 'eseme osa' (VMS)

